

About Water rates and Sewer rates (For housework)

水道料金と下水道料金について（家事用）

Water rates (Tax included) (水道料金 税込み)

- There is a monthly basic charge.
- 1ヶ月毎の基本料金があります。
- It is 1,590 yen up to 10m³ per month.
- 1ヶ月毎10 m³まで1,590円です。
- There is a basic charge whether you use it or not.
- 使用してもしなくても基本料金は発生します。
- If you exceed 10m³ per month, you will be charged an excess fee.
- 1ヶ月10 m³を越えた場合、超過料金が発生します。
- The excess charge is 230 yen per m³.
- 超過料金は1 m³あたり230円です。

Sewer rates (Tax included) (下水道料金 税込み)

- Sewerage charges will be incurred for the amount used.
- 使用した分の下水道料金が発生します。
- The price is 240 yen per m³.
- 料金は1 m³あたり240円です。
- There are untreated areas in some areas, so no sewerage charges will be incurred
- 地域によっては未処理地区がありますので、下水道料金は発生しません。

About payment of charges (支払について)

- There is cash payment or withdrawal from the post office etc.
- 現金払いか郵便局等からの引落があります。